

Kultur

Kulturförderung

Eine Hauptaufgabe des Amtes für Kultur ist die **Förderung kultureller Tätigkeiten** auf Landes-, Bezirks- und teilweise auch auf Gemeindeebene, v. a. für die deutsche Sprachgruppe. Die Bandbreite der Förderung reichte von der Volkskultur bis zu den zeitgenössischen Ausdrucksformen. In diesem Rahmen fanden folgende Bereiche Berücksichtigung: die Musik, das Chorwesen, das Theater, die Heimatpflege, die Bildende Kunst und Fotografie, die Literatur, der Film und der Tanz. Es wurden 8,02 Millionen Euro an Beiträgen gewährt.

2012 wurden **Kriterien für den Erwerb von Kunstwerken und von Vor- und Nachlässen von Südtiroler Kunstschaffenden** durch die Abteilung Deutsche Kultur eingeführt. Ziel war es, diese Ankäufe nach transparenten, von der Landesregierung genehmigten Kriterien durchzuführen.

Für die **Künstlerförderung** (z. B. für Meisterkurse, Schreib-, Kompositions- Film- und Ausstellungsprojekte einzelner Künstler) wurden im Jahr 2012 266 Tausend Euro ausgegeben.

In Zusammenarbeit mit verschiedenen kulturellen Institutionen wurden **mehrere Preise** zur Förderung der deutschsprachigen Literatur, des engagierten Journalismus und des Films vergeben: der Franz-Tumler-Preis, der N. C. Kaser- und der Meraner Lyrik-Preis, der Claus-Gatterer-Preis, der Preis für den besten Spielfilm bei den 26. Bozner Filmtagen.

Weiters wurden Beiträge zur Durchführung **kultureller Investitionen** im Ausmaß von 1,2 Millionen Euro gewährt. Diese betrafen den Ankauf von Musikinstrumenten und historischen Trachten, aber auch die Einrichtung von Probelokalen, die Instandhaltung und Einrichtung von Kultur- und Mehrzwecksälen, Büroausstattung, die Adaptierung und technische Ausstattung von Bühnenanlagen sowie den Bau einer Orgel für Konzertzwecke.

Rund 1,3 Millionen Euro wurden zur **Förderung der Bildungstätigkeit** für wissenschaftliche Tagungen, für die Bildungstätigkeit der kulturellen Verbände, für den Druck von Publikationen mit Südtirol-Bezug und von Zeitschriften und für Veröffentlichungen audiovisueller Art ausgegeben.

Kunstwerke zeitgenössischer heimischer Künstler um 252 Tausend Euro wurden erworben. Die Bandbreite reichte von der Großskulptur von Eduard Habicher bis zu den Zeichnungen zur „Göttlichen Komödie“ von Markus Vallazza.

Veranstaltungen und Projekte

Als ein Gesamtiroler Projekt wurde zum dritten Mal

Cultura

Promozione culturale

Uno dei compiti principali dell'Ufficio cultura è la **promozione delle attività culturali** a livello provinciale, comprensoriale e in parte anche comunale, soprattutto per il gruppo linguistico tedesco. La serie di interventi spazia dalla cultura popolare fino alle espressioni artistiche contemporanee. È stato dato debito spazio ai vari generi musicali, ai gruppi corali, al teatro, alla conoscenza di usi e costumi locali, alle arti figurative e alla fotografia, alla letteratura, al film e alla danza. Sono stati concessi contributi di 8,02 milioni di euro.

Nel 2012 sono stati introdotti **criteri per l'acquisto di opere d'arte e di fondi personali di artisti viventi e non**, provenienti dalla Provincia di Bolzano, da parte della Ripartizione cultura tedesca per eseguire gli acquisti citati secondo criteri trasparenti e approvati dalla Giunta provinciale.

Per la promozione degli artisti (ad es.: corsi di perfezionamento, progetti di letteratura, di composizione, film e di esposizione di singoli artisti) sono stati spesi nel 2012 266 mila euro.

In collaborazione con diverse istituzioni culturali sono stati consegnati **vari premi** per la promozione della letteratura tedesca, del giornalismo impegnato socialmente e della cinematografia: il Premio Franz Tumler, il Premio lirica di Merano e "N. C. Kaser", il Premio Claus Gatterer, il premio per il miglior lungometraggio del 26° festival Bolzano cinema.

Inoltre sono stati concessi contributi per la realizzazione di **infrastrutture culturali** per un totale di 1,2 milioni euro, mediante l'acquisto di strumenti musicali e di costumi folcloristici e storici, ma anche con l'arredamento di sale prove di associazioni, la manutenzione e l'arredamento di sale culturali e polifunzionali, l'arredamento d'uffici, l'adeguamento e la dotazione tecnica di impianti scenografici e la costruzione di un organo da concerto.

Sono stati spesi circa 1,3 milioni di euro per la **promozione delle attività educative**, l'organizzazione di convegni scientifici, l'attività formativa delle associazioni culturali, la stampa di pubblicazioni di interesse provinciale e di riviste e pubblicazioni audiovisive.

Sono state acquistate **opere d'arte** di artisti regionali contemporanei per 252 mila euro. La gamma delle opere d'arte spaziava dalla grande scultura di Eduard Habicher ai disegni sulla "Divina Commedia" di Markus Vallazza.

Manifestazioni e progetti

E' stato consegnato per la terza volta il **premio**

der **Paul-Flora-Preis**, ein Förderpreis für junge Kunstschaffende aus dem Tiroler Raum vergeben. 2012 wurde der Preis in Innsbruck an den Tiroler Künstler Markus Bacher vergeben.

Im Herbst 2012 wurde die Aktion **„Südtiroler Autorinnen und Autoren lesen in Oberschulen“** zum ersten Mal durchgeführt. 12 Autoren von den jungen Slammern bis zum arrivierten Joseph Zoderer brachten in 30 Lesungen rund 1600 Ober- und Berufsschülern ihre Literatur nahe.

Die **Ausstellung „Panorama 4“** auf der Franzensfeste zeigte von Mitte Juni Ende bis September 2012 33 künstlerische Positionen junger Kunstschaffender in Zusammenarbeit mit den drei Kulturabteilungen des Landes. Außerdem wurde ein Rahmenprogramm zur Ausstellung organisiert.

2012 ist die fünfte Ausgabe der Zeitschrift für Frauenkultur **„Alpenrosen“** erschienen.

Für die zweite Auflage der Aktion **„Kreativitätsförderung in Schule und Kindergarten“** wurden im Herbst 2012 29 Kreativitätsprojekte mit Südtiroler Kunstschaffenden an 29 Kindergärten, Grund-, Mittel-, Ober- und Landesschulen genehmigt.

Aufsichtstätigkeit

Weitere Aufgaben waren die verwaltungsmäßige Aufsicht über autonome Einrichtungen des Landes (Rundfunkanstalt Südtirol und Institut für Musikerziehung in deutscher und ladinischer Sprache) mit Gesamtausgaben von 3,26 Millionen Euro und die administrative Begleitung des Instituts in seiner Neuordnung sowie die finanzielle Unterstützung kultureller Institutionen mit Landesbeteiligung (Stiftung Haydn-Orchester, Meraner Stadttheater- und Kurhausverein, Vereinigte Bühnen Bozen und Stiftung Stadttheater und Konzerthaus Bozen) mit einer Gesamtausgabe von 3,88 Millionen Euro. Im Rahmen der Aufsichtstätigkeit wurden außerdem drei Treffen mit den Verwaltungsleiterinnen der genannten vier Kulturinstitutionen zur gemeinsamen Erörterung von Fragen zum Vergabewesen organisiert.

„Paul Flora“ rivolto a giovani artisti provenienti della provincia di Bolzano o del Tirolo, quale progetto transfrontaliero culturale. Nel 2012 il premio è stato consegnato ad Innsbruck all'artista tirolese Markus Bacher.

Nell'autunno dell'anno 2012 è stata organizzata per la prima volta l'iniziativa **“Autori dell'Alto Adige leggono nelle scuole superiori”**. 12 autori, dai giovani slammer al rinomato Joseph Zoderer hanno fatto conoscere le loro opere a circa 1600 studenti delle scuole superiori e professionali.

Da metà giugno a fine settembre 2012 la **mostra „Panorama 4“** ha esposto nel forte di Fortezza una panoramica di 33 opere di artisti giovani, in collaborazione con le tre Ripartizioni Cultura della Provincia. Inoltre è stato organizzato un programma collaterale alla mostra.

E' uscita nel 2012 per la quinta volta la rivista culturale delle donne **“Alpenrosen”**.

Nell'autunno 2012 sono stati approvati 29 progetti di creatività con artisti della Provincia per la seconda edizione dell'iniziativa **“Creatività a scuola e all'asilo”** presso 29 asili, scuole elementari e scuole medie, istituti superiori e scuole professionali.

Attività di sorveglianza

Tra gli altri ambiti di intervento si ricordano la sorveglianza tecnico-amministrativa di istituzioni autonome della Provincia (Azienda radiotelevisiva RAS e Istituto per l'educazione musicale in lingua tedesca e ladina) con spese complessive di 3,26 milioni di euro e l'assistenza amministrativa all'istituto nel suo riordinamento nonché il sostegno finanziario a favore di istituzioni culturali con partecipazione provinciale (Fondazione Orchestra Haydn, Ente gestione teatro e Kurhaus di Merano, "Vereinigte Bühnen Bozen" e Fondazione Teatro Comunale e Auditorium Bolzano) con spese complessive di 3,88 milioni di euro. Nell'ambito dell'attività di sorveglianza sono stati inoltre organizzati tre incontri con le direttrici amministrative delle quattro istituzioni culturali citati per delucidare insieme domande sulle procedure di acquisti di forniture e servizi.